

Document finalizat

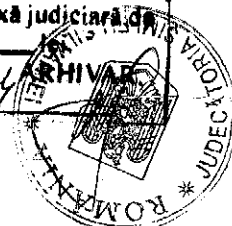
Cod ECLI ECLI:RO:JDSIM:2024:003.000555

Dosar nr. 781/309/2024



ROMÂNIA  
JUDECĂTORIA ȘIMLEU SILVÂNIEI

Prezenta hotărâre este conformă cu originalul aflat la dosar și este definitivă-irevocabilă.  
Prin 12.06.2024  
se certifică de noi după ce s-au aplicat timbre judiciare de lei și taxă judiciară de timbru de 5



**Încheiere civilă nr. 555**

Ședința camerei de consiliu din data de 15 martie 2024

Instanța constituită din:

**Președinte: Aurelian-Corneliu David**

**Grefier: Maria Chiș**

Pe rol se află soluționarea cererii formulate de către petenta **Asociația Haide Gabriele!**, cu sediul în satul Zăuan, comuna Ip, nr. 112, jud. Sălaj, reprezentată legal prin președinte Soresi Nicolo, cetățean italian, înregistrat la ANAF, având C.I.F. [REDACTED] cu domiciliul fiscal în Italia, localitatea Riolo Terme, [REDACTED] prin reprezentant convențional, avocat Biró-Pacsă Kinga, având ca obiect acordare personalitate juridică.

La apelul nominal făcut în camera de consiliu, nu se prezintă nimeni.

Cererea se soluționează în camera de consiliu potrivit art. 8 alin. 2 din O.G. nr. 26/2000.

S-a făcut referatul cauzei de către grefierul de ședință, după care instanța își verifică din oficiu competența și, în temeiul art. 8 din O.G. nr. 26/2000, se declară competentă general, material și teritorial să soluționeze prezenta cauză.

În temeiul art. 258 al. 1 C.pr.civ. rap. la art. 255 al. 1 C.pr.civ., instanța încuviințează pentru petentă proba cu înscrisurile depuse la dosar, apreciind-o concludentă, pertinentă și utilă soluționării cauzei.

Instanța, considerându-se lămurită, în temeiul art. 244 alin. 1 C.pr.civ., declară închisă cercetarea procesului și în temeiul art. 394 C.pr.civ., declară dezbaterile închise și reține cauza în pronunțare.

**JUDECĂTORIA**

***Deliberând asupra cauzei de față, constată următoarele:***

Prin cererea înregistrată pe rolul acestei instanțe la data de 06.03.2024 sub nr. de dosar 781/309/2024, petenta Asociația Haide Gabriele!, în curs de înființare, a solicitat instanței ca prin hotărârea ce se va pronunța să se dispună înscrierea acestei asociații în Registrul asociațiilor și fundațiilor ținut la grefa Judecătoriei Șimleu Silvaniei.

În susținerea cererii, s-au depus la dosar următoarele înscrisuri: dovada disponibilității denumirii în original, statutul asociației în original, declarația privind beneficiarul real în original, contract de comodat în original, extras CF în original, taxa judiciară de timbru în valoare de 100 lei, copii după cărțile de identitate ale membrilor fondatori, certificat de înregistrare fiscală pentru cei doi membri fondatori cu cetățenie italiană și împuternicire avocațială.

Cererea a fost timbrată cu suma de 100 lei, conform art. 12 lit. c) din O.U.G. nr. 80/2013.

La data de 14 martie 2024 s-au depus certificatele de cazier judiciar și cazier fiscal ale membrilor fondatori.

Sub aspectul probatoriului, instanța a încuviințat și a administrat pentru petentă proba cu înscrisuri, constând în actele depuse la dosar.

***Analizând înscrisurile depuse la dosar, instanța reține următoarele:***

Pagina 1 din 5

PERNEȘ FLORIS CRINA  
traducător autorizat  
limbă italiană  
Autorizația nr. 4462

*In fapt*, potrivit Statutului Asociației în curs de înființare depus la dosarul cauzei (f. 9-15), asociația se constituie, conform dispozițiilor art. 8 din cap. II, în scopul reabilitării și incluziunii socialea persoanelor vulnerabile de orice natură.

**Prezența asociație în curs de constituire are ca obiective pentru a-și atinge scopul în domeniul asistenței sociale și socio-sanitare** următoarele: Furnizare de servicii de asistență socială primară, specializată și social-medicală, conform tipologiei serviciilor sociale prevăzute de legislație, pentru: familii, copii, tineri, vârstnici, persoane cu dependență de droguri, persoane și grupuri aflate în situații de risc, persoane traficate, persoane și grupuri defavorizate și/sau marginalizate; Furnizare de servicii de asistență socială primară, specializată și social medicală, conform tipologiei serviciilor sociale prevăzute de legislație, pentru: persoane cu deficiențe dizabilități (fizice și locomotorii, de auz și vorbire, vedere, mentale etc); Furnizare de servicii de cantină socială; Centre de zi pentru copii separați sau cu risc de separare de părinți, persoane vârstnice, persoane victime ale violenței în familie, persoane toxice-dependente și alte persoane în situații de dificultate; Prevenirea marginalizării și realizarea incluziunii sociale pentru persoane și grupuri defavorizate și/sau care se confruntă cu excluziunea socială, persoane care au suferit o condamnare penală; Prevenirea marginalizării și realizarea incluziunii sociale pentru persoane cu deficiențe (fizice și locomotorii, de auz, vorbire și vedere, mentale etc); Prevenirea abuzului și exploataării, sub diverse forme, a copilului și prevenirea abandonului școlar; Activități și servicii de îngrijire la domiciliu, inclusiv îngrijiri paliative, pentru vârstnici și alte categorii sociale; Atragerea de fonduri nerambursabile pentru creșterea calității nivelului de trai în special pentru acele familii ce provin din medii defavorizate și dezvoltarea unor proiecte cu finanțare rambursabilă în vederea ajutorării grupurilor dezavantajate: copii, tineri, femei, bătrâni, etc; Dezvoltarea unor programe de socializare a bătrânilor rămași singuri, de petrecere a timpului liber pentru copii ce provin din medii defavorizate; Asistență socială și consiliere pentru persoanele aflate în situații de risc social, adăpost și găzduire temporară.

**În domeniul asistenței medicale are următoarele obiective:** Protecția sănătății umane și realizarea de servicii medicale primare, specializate și de urgență, de programe medicale și educaționale pentru prevenirea îmbolnăvirilor și promovarea sănătății (inclusiv a sănătății reproducerii), pentru toate categoriile sociale, cu prioritate pentru persoanele și grupurile afectate de sărăcie și excluziune socială; Înființare de unități sanitare cu paturi; Servicii de recuperare psihosomatică pentru persoanele cu dizabilități; Asistența medicală la domiciliu pentru vârstnici și persoane cu dizabilități.

**În domeniul formării profesionale și cercetării interdisciplinare obiectivele asociației sunt:** Activitate curriculară de învățământ la nivel preșcolar, primar, gimnazial, liceal și postliceal; Activități curriculare și extra curriculare de învățământ la nivel postliceal (Școală postliceală pentru pedagogi de recuperare); Formare profesională pentru persoane și grupuri defavorizate și/sau care se confruntă cu excluziunea socială, persoane care au suferit o condamnare penală; Programe de instruire vocațională și reinstruire; Programe de educație și training în domeniile de activitate ale asociației (asistență socială, medicală și social-medicală, asistență și dezvoltare comunitară, dezvoltare organizațională, cultură, mediu); Dezvoltarea unor programe de asistență socială cu caracter preventiv care vizează abandonul școlar, delinquența juvenilă, violența în familie, abuzul și neglijarea copilului și alte plăgi ale societății contemporane; Sprijinirea copiilor ce provin din familii cu dificultăți material-economice și sociale în vederea prevenirii abandonului școlar, oferindu-le ajutor pentru efectuarea temelor și o masă caldă la prânz; Dezvoltarea programelor de formare profesională și de ocupare a forței de muncă de interes general sau comunitar.

**În domeniul dezvoltării agriculturii sociale, obiectivele asociației sunt:** Creșterea și îngrijirea animalelor; Horticultura; Conservarea, gospodărirea pădurilor și prelucrarea lemnului; Prelucrarea laptelui, lactatelor; Prelucrarea cărnii; Excursii; Ateliere de învățare pentru o viață independentă; Ateliere de terapie ocupațională; Terapie muzicală; Terapie asistată de animale.

**Din domeniul dezvoltării de întreprinderi sociale de integrare a muncii, obiectivele asociației sunt:** Acordare de sprijin pentru persoanele vulnerabile în lumea muncii și în respectarea de către angajatori a prevederilor legale referitoare la crearea unor condiții specifice de muncă; Ajutorarea persoanelor vulnerabile să intre pe piața muncii și/sau să se dezvolte profesional; Facilitarea și dezvoltarea cooperării interinstituționale în domeniul serviciilor pentru persoanele vulnerabile; Dezvoltarea relațiilor cu angajatori pentru a facilita conectarea persoanelor vulnerabile pe piața muncii; Crearea de oportunități pentru a facilita accesul pe piața muncii pentru persoanele vulnerabile: calificare, recalificare, formare, consultanță și orientare în carieră; Implementarea proiectelor și programelor pentru dezvoltarea profesională a persoanelor vulnerabile; Organizarea de cursuri de instruire, seminarii, conferințe, dezbateri publice, congrese, precum și organizarea de întruniri/adunări publice, în condițiile legii; Furnizarea de consiliere, orientare și asistență operațională persoanelor vulnerabile și desfășurarea de activități de cercetare și dezvoltare; Crearea rețelelor de protecție și asistență socială.



**În drept,** potrivit dispozițiilor art. 1 alin. (1) din O.G. nr. 26/2000, „*Persoanele fizice și persoanele juridice care urmăresc desfășurarea unor activități de interes general sau în interesul unor colectivități, ori, după caz, în interesul lor personal nepatrimonial pot constitui asociații ori fundații în condițiile prezentei ordonanțe*”.

Mai departe, potrivit art. 7 alin. (1) din O.G. nr. 26/2000: „Oricare dintre membrii asociației, pe baza împuternicirii date în condițiile art. 6 alin. (2) lit. h, poate formula o cerere de înscriere a asociației în Registrul asociațiilor și fundațiilor aflat la grefa judecătorei în a cărei circumscripție urmează să-și aibă sediul”, iar conform alin. (2) al aceluiași articol „Cererea de înscriere va fi însoțită doar de următoarele documente:

a) *statutul asociației, într-o singură copie certificată pentru conformitate cu originalul de persoana împuternicită în condițiile art. 6 alin. (2) lit. h);*

b) *actele doveditoare ale sediului, precum și cele privind patrimoniul inițial doar în cazul aportului în natură constând în bunuri imobile;*

c) *copii certificate pentru conformitate cu originalul ale actelor doveditoare ale identității membrilor asociației;*

d) *declarație pe propria răspundere a persoanei care, în temeiul alin. (1), formulează cererea de înscriere, care cuprinde datele de identificare ale beneficiarilor reali ai asociației, în sensul reglementărilor din domeniul prevenirii și combaterii spălării banilor și finanțării terorismului. Datele de identificare ale beneficiarului real sunt: numele, prenumele, data nașterii, codul numeric personal, seria și numărul actului de identitate, cetățenia, domiciliul sau reședința. În cazul asociațiilor constituite/conduse doar de persoane fizice, nu este obligatorie depunerea declarației pe propria răspundere atunci când singurii beneficiari reali sunt persoanele fizice ale căror date de identificare sunt cuprinse în documentele din dosar, caz în care completarea registrului central se va face din oficiu pe baza acestora și conform regulilor prevăzute la art. 4 din Legea nr. 129/2019 pentru prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative, cu modificările și completările ulterioare;*

e) *dovada disponibilității denumirii eliberată de Ministerul Justiției sau, după caz, refuzul motivat al eliberării acesteia.*”

De asemenea, în conformitate cu prevederile art. 6 din O.G. nr. 26/2000, „(1) În vederea dobândirii personalității juridice, membrii asociației încheie statutul asociației, prin act sub semnătură privată. (2) Statutul cuprinde, sub sancțiunea nulității absolute:

a) *datele de identificare ale membrilor asociației: numele, prenumele, codul numeric personal, seria și numărul actului de identitate pentru persoanele fizice, denumirea și codul de identificare fiscală ale persoanei juridice asociate și, după caz, domiciliul sau reședința ori adresa sediului social;* b) *exprimarea voinței de asociere și precizarea scopului și a obiectivelor asociației;* c) *denumirea asociației;* d) *sediul asociației;* e) *durata de funcționare a asociației - pe termen determinat, cu indicarea expresă a termenului, sau, după caz, pe termen nedeterminat;* f) *patrimoniul inițial al asociației; activul patrimonial este alcătuit din*

aportul în natură și/sau în bani al asociațiilor, în cazul aportului în natură, constând în bunuri imobile, forma autentică a statutului este obligatorie; g) componenta nominală a celor dintâi organe de conducere, administrare și control ale asociației; h) persoana sau, după caz, persoanele împuternicite să desfășoare procedura de dobândire a personalității juridice; i) modul de dobândire și de pierdere a calității de asociat; j) drepturile și obligațiile asociațiilor; k) categoriile de resurse patrimoniale ale asociației; l) atribuțiile organelor de conducere, administrare și control ale asociației; m) destinația bunurilor, în cazul dizolvării asociației, cu respectarea dispozițiilor art. 60; n) semnăturile membrilor asociației.”

Potrivit art. 8 alin. (1) lit. b) din O.G. nr. 39/2015: „(1) Prezentarea certificatului de cazier fiscal este obligatorie în următoarele situații: (...) b) la solicitarea înscrierii asociațiilor și fundațiilor în Registrul asociațiilor și fundațiilor de către asociații sau membrii fondatori ai acestora, după caz, de către aceștia.”

În prezenta cauză, din examinarea actelor depuse la dosar se constată că asociația s-a constituit pe perioadă nedeterminată, urmând să aibă sediul în satul Zăuan, nr. 112, comuna Ip, județul Sălaj potrivit contractului de comodat din 27.02.2024, depus la fila 17.

Rezultă, de asemenea, că a fost desemnată conducerea asociației prin Consiliul Director al Asociației „Haide Gabriele!” care va avea următorii membri: Soresi Nicolo, cetățean italian, CIF: [REDACTED] înregistrat la ANAF în data de 09.01.2024, cu domiciliul fiscal în Italia, Ambrus Piroška-Monika, cetățean român, C.N.P.: [REDACTED] Soresi Gabriele Antonino, cetățean italian, CIF: [REDACTED] înregistrat la ANAF în data de 09.01.2024, cu domiciliul fiscal în Italia.

În dovedirea îndeplinirii condițiilor prevăzute de O.G. nr. 26/2000, actualizată, pentru desfășurarea activității asociației s-au depus acte cu privire la sediul unde urmează să funcționeze asociația (contract de comodat depus la fila 17 și extras C.F. nr. 50383 Ip depus la fila 18), statutul asociației, copii acte de identitate, cazierul fiscal și judiciar ale membrilor asociației, declarația privind beneficiarii reali (f. 16), dovada disponibilității denumirii eliberată de Ministerul Justiției nr. 211443 din 19.01.2024 (f. 8).

Mai mult, instanța are în vedere că statutul depus la dosar conține toate elementele prevăzute de art. 6 alin. (2) din O.G. nr. 26/2000, iar dispozițiile acestuia sunt în conformitate cu prevederile acestui act normativ.

Având în vedere că în cauză sunt întrunite condițiile prevăzute de dispozițiile art. 4-7 din O.G. nr. 26/2000, va admite cererea formulată de petenta **Asociația Haide Gabriele!**, cu sediul în satul Zăuan, comuna Ip, nr. 112, jud. Sălaj, reprezentată legal prin președinte Soresi Nicolo, cetățean italian, înregistrat la ANAF, având C.I.F. [REDACTED] cu domiciliul fiscal în Italia, localitatea Riolo Terme, [REDACTED] prin reprezentant convențional, avocat Biró-Pacsa Kinga, și va dispune înscrierea Asociației Haide Gabriele!, cu sediul satul Zăuan, nr. 112, comuna Ip, jud. Sălaj, în Registrul Asociațiilor și Fundațiilor din cadrul Judecătoriei Șimleu Silvaniei

**PENTRU ACESTE MOTIVE,  
ÎN NUMELE LEGII  
DISPUNE:**

**Admite cererea** formulată de către petenta **Asociația Haide Gabriele!**, cu sediul în satul Zăuan, comuna Ip, nr. 112, jud. Sălaj, reprezentată legal prin președinte Soresi Nicolo, cetățean italian, înregistrat la ANAF, având C.I.F. [REDACTED] cu domiciliul fiscal în Italia, localitatea Riolo Terme, [REDACTED] în reprezentant convențional, avocat Biró-Pacsa Kinga, având ca obiect *acordare personalitate juridică*.

**Dispune înscrierea Asociației Haide Gabriele!**, cu sediul satul Zăuan, nr. 112, comuna Ip, jud. Sălaj, în Registrul Asociațiilor și Fundațiilor din cadrul Judecătoriei Șimleu Silvaniei.

**Consiliul Director al asociației este compus din următorii membri:**

1. Soresi Nicolo, cetățean italian, CIF: [REDACTED] înregistrat la ANAF în data de [REDACTED]

de 09.01.2024, cu domiciliul fiscal în Italia,

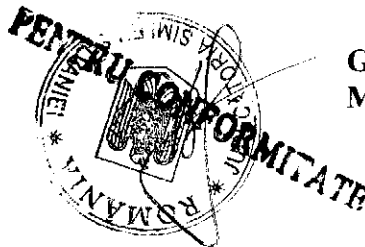
2. *Ambrus Piroška-Monika*, cetățean român, C.N.P.: [REDACTED]
3. *Soresi Gabriele Antonino*, cetățean italian, CIF: [REDACTED] înregistrat la ANAF în data de 09.01.2024, cu domiciliul fiscal în Italia.

Cu drept de apel în termen de 5 zile de la comunicare; cererea de apel se va depune la Judecătoria Șimleu Silvaniei, sub sancțiunea nulității.

*Pronunțata la sediul instanței azi, 15 martie 2024, prin punerea soluției la dispoziția părților de către grefa instanței.*

**PREȘEDINTE**  
**Aurelian-Corneliu David**

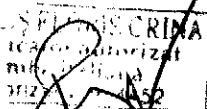
**GREFIER**  
**Maria Chiș**



Red. D.A.C/19.03.2024

Tehnored. M.C./19.03.2024 în 4 ex, com. 2

Confidențial! Prezentul document este supus reglementărilor aflate sub incidența Reg. U.E. 2016/679.



Traduzione dalla lingua romena

Codice ECLI: ECLI:RO:JDSIM:2024:003.000555

Fascicolo no. 781/309/2024

ROMANIA

TRIBUNALE DI ȘIMLEU SILVANIEI

Timbro: La presente decisione è conforme all'originale ritrovato nel fascicolo ed è rimasta definitiva per mancato appello.

Si certifica da noi dopo l'applicazione della tassa giudiziaria di bollo di lei illeggibile.

Data: il 10.04.2024

Timbro rotondo del Tribunale

### Decisione civile no.555

Seduta della camera di consiglio del 15 marzo 2024

La corte composta da: Presidente: Aurelian –Corneliu David

Cancelliere: Maria Chis

Al ruolo si trova la risoluzione della richiesta avanzata dalla richiedente Asociația Haide Gabriele!, con sede nel villaggio di Zăuan, comune di Ip, n. 112, distretto di Sălaj, rappresentata legalmente dal presidente Soresî Nicolò, cittadino italiano, iscritto all'ANAE, con C.I. [redacted] con domicilio fiscale in Italia, località Riolo Terme, [redacted] amite rappresentante convenzionale, avv. Biró-Pacsá Kinga, avente l'oggetto il conferimento della personalità giuridica.

All'appello fatto in camera di consiglio non si presenta nessuno.

La richiesta è deliberata in camera di consiglio ai sensi dell'art. 8, par. 2 dell'O.G. no. 26/2000.

La relazione della causa è stata presentata dal cancelliere dell'udienza, dopodiché il tribunale verifica d'ufficio la propria giurisdizione e, ai sensi dell'art. 8 dell'O.G. no. 26/2000, si dichiara generalmente, materialmente e territorialmente competente a risolvere la presente fattispecie.

Ai sensi dell'art. 258 comma 1 C.pr.civ. rapp. all'art. 255 comma 1 C.pr.civ., il tribunale accoglie per la richiedente la prova con gli atti depositati nel fascicolo, ritenendola conclusiva, pertinente ed utile alla soluzione della causa.

La Corte, ritenendosi chiarita, ai sensi dell'art. 244 par. 1 C.pr.civ., dichiara chiusa l'istruttoria del processo ed ai sensi dell'art. 394 C.pr.civ., dichiara chiusa la discussione e riserva la causa per la pronuncia.

### TRIBUNALE

Deliberando sulla fattispecie, rileva quanto segue:

Con la richiesta registrata al ruolo di questo Tribunale il 06.03.2024 al no. del fascicolo 781/309/2024, la richiedente Asociația Haide Gabriele!, in corso di costituzione, ha chiesto al tribunale che, con la sentenza che sarà pronunciata, disponga l'iscrizione di tale associazione nel Registro delle Associazioni e Fondazioni tenuto presso la cancelleria del Tribunale di Șimleu Silvaniei.



Handwritten signature and a rectangular stamp with the text 'ȘIMLEU SILVANIEI' and a date '10.04.2024'.

A sostegno della richiesta sono stati depositati agli atti i seguenti documenti: prova della disponibilità del nome, in originale, statuto dell'associazione, in originale, dichiarazione relativa al beneficiario reale, in originale, contratto di comodato, in originale, estratto CF, in originale, imposta di bollo giudiziaria per un importo di 100 lei, copie delle carte d'identità dei soci fondatori, certificato di registrazione fiscale per i due soci fondatori con cittadinanza italiana e procura per l'avvocato.

Tassa di bollo per la richiesta è di lei 100, ai sensi dell'art. 12 lett. c) da O.U.G. no. 80/2013.

Il 14 marzo 2024 sono stati depositati i certificati del casellario giudiziale e fiscale dei soci fondatori.

In termini di prova, il tribunale ha approvato e amministrato prove documentali a favore della richiedente, costituite dai documenti presentati al fascicolo.

Analizzando i documenti depositati nel fascicolo, il tribunale rileva quanto segue:

Pagina 1 din 5

Di fatto, secondo lo statuto dell'Associazione in corso di costituzione depositato agli atti (f. 9-15), l'associazione è costituita, secondo quanto previsto dall'art. 8 del cap. II, con finalità di riabilitazione e inclusione sociale delle persone vulnerabili di qualsiasi natura. La presente associazione in via di costituzione si pone i seguenti obiettivi per raggiungere il proprio scopo nel campo dell'assistenza sociale e socio-sanitaria: Erogazione di servizi di assistenza sociale primaria, specialistica e socio-medica, secondo la tipologia dei servizi sociali forniti dalla normativa, per: famiglia, bambini, giovani, anziani, persone con tossicodipendenza, persone e gruppi a rischio, persone trafficate, persone e gruppi svantaggiati e/o emarginati; Erogazione di servizi di assistenza sociale primaria, specialistica e medica, secondo la tipologia di servizi sociali prevista dalla normativa, per: persone con disabilità (fisica e locomotoria, uditiva e della parola, visiva, mentale, ecc.); Erogazione di servizi di mensa sociale; Asili nido per bambini separati o a rischio di separazione dai genitori, anziani, vittime di violenza familiare, tossicodipendenti e altre persone in situazioni di disagio; Prevenire l'emarginazione e raggiungere l'inclusione sociale di persone e gruppi svantaggiati e/o che si trovano ad affrontare l'esclusione sociale, persone che hanno subito una condanna penale; Prevenire l'emarginazione e realizzare l'inclusione sociale delle persone con disabilità (fisiche e locomotorie, uditive, linguistiche e visive, mentali, ecc.); Prevenzione degli abusi e dello sfruttamento, sotto varie forme, dell'infanzia e della prevenzione dell'abbandono scolastico; Attività e servizi di assistenza domiciliare, comprese le cure palliative, per gli anziani e altre categorie sociali; Attrarre fondi a fondo perduto per aumentare la qualità della vita, soprattutto per quelle famiglie provenienti da contesti svantaggiati, e sviluppare progetti con finanziamenti rimborsabili per aiutare i gruppi svantaggiati: bambini, giovani, donne, anziani. ecc.: Sviluppo di programmi per la socializzazione degli anziani rimasti soli, per impegnare al meglio il tempo libero, per i bambini provenienti da contesti svantaggiati; Assistenza sociale e consulenza per persone a rischio sociale, alloggio e alloggio temporaneo.

Nel campo dell'assistenza medica, ha i seguenti obiettivi: la tutela della salute umana e la fornitura di servizi medici primari, specializzati e di emergenza, programmi medici ed educativi per la prevenzione delle malattie e la promozione della salute (compresa la



salute riproduttiva), per tutte le categorie sociali, con priorità per le persone e i gruppi colpiti dalla povertà e dall'esclusione sociale; Realizzazione di unità sanitarie con posti letto; Servizi di recupero psicosomatico per persone con disabilità; Assistenza domiciliare per anziani e disabili.

Nel campo della formazione professionale e della ricerca interdisciplinare, gli obiettivi dell'associazione sono: Attività didattica curriculare a livello prescolare, primario, secondario, superiore e post-superiore; Attività formative curriculari ed extracurriculari di livello post-secondario (Scuola postliceale per pedagoghi del recupero); Formazione professionale per persone e gruppi svantaggiati e/o in situazione di esclusione sociale, persone che hanno subito una condanna penale; Programmi di formazione e riqualificazione professionale; Programmi di istruzione e formazione nei settori di attività dell'associazione (assistenza sociale, medica e socio-sanitaria, assistenza e sviluppo comunitario, sviluppo organizzativo, cultura, ambiente); Lo sviluppo di programmi di assistenza sociale preventiva mirati contro l'abbandono scolastico, la delinquenza giovanile, la violenza familiare, l'abuso e l'abbandono dei minori e altre ferite della società contemporanea; Sostenere i bambini provenienti da famiglie con difficoltà materiale-economiche e sociali al fine di prevenire l'abbandono scolastico, offrendo loro un aiuto nei compiti e un pasto caldo a pranzo; Sviluppo di programmi di formazione professionale e di occupazione di interesse generale o comunitario.

Nel campo dello sviluppo dell'agricoltura sociale, gli obiettivi dell'associazione sono: Allevamento e cura degli animali; Orticoltura; Conservazione, gestione forestale e lavorazione del legno; Lavorazione del latte, prodotti lattiero-caseari; Lavorazione della carne; Escursioni; Laboratori didattici per la vita indipendente; Laboratori di terapia occupazionale; Musico-terapia; Terapia assistita con animali.

Pagina 2 din 5

Nel campo dello sviluppo delle imprese sociali per l'inserimento lavorativo, gli obiettivi dell'associazione sono: Fornire sostegno alle persone vulnerabili nel mondo del lavoro e nel rispetto da parte dei datori di lavoro delle disposizioni legali relative alla creazione di condizioni di lavoro specifiche: Aiutare le persone vulnerabili persone da inserire nel mercato del lavoro e/o svilupparsi professionalmente; Facilitazione e sviluppo della cooperazione interistituzionale nel campo dei servizi alle persone vulnerabili; Sviluppare rapporti con i datori di lavoro per facilitare il collegamento delle persone vulnerabili al mercato del lavoro; Creare opportunità per facilitare l'accesso al mercato del lavoro per le persone vulnerabili: qualificazione, riqualificazione, formazione, consulenza e orientamento professionale; Attuazione di progetti e programmi per lo sviluppo professionale delle persone vulnerabili; L'organizzazione di corsi di formazione, seminari, convegni, dibattiti pubblici, congressi, nonché l'organizzazione di incontri/raduni pubblici, in conformità alla legge; Fornire consulenza, orientamento e assistenza operativa alle persone vulnerabili e svolgere attività di ricerca e sviluppo; Creazione di unità di protezione e assistenza sociale.

In diritto, secondo quanto previsto dall'art. 1 paragrafo (1) dell' O.G. no. 26/2000, "Le persone fisiche e giuridiche che mirano a svolgere attività di interesse generale o di alcune comunità, o, a seconda dei casi, nel loro interesse personale non patrimoniale possono costituire associazioni o fondazioni alle condizioni di cui questa ordinanza». Inoltre, secondo l'art. 7 par. (1) da O.G. no. 26/2000: "Qualsiasi dei membri associati, in base al mandato conferito ai sensi dell'art. 6 par. (2) lett. h, può presentare domanda per

l'iscrizione dell'associazione nel Registro delle Associazioni e delle Fondazioni presso la cancelleria del tribunale nel cui circondario ha la sede, e ai sensi del comma 2 dello stesso articolo, alla domanda di iscrizione dovranno essere allegati esclusivamente i seguenti documenti: a) lo statuto dell'associazione, in unica copia certificata conforme all'originale dal soggetto autorizzato alle condizioni di cui all'art. 6 par. (2) lett. h); b) i documenti giustificativi della sede, nonché quelli relativi al patrimonio iniziale solo nel caso di conferimento in natura costituito da beni immobili; c) copie certificate conformi all'originale dei documenti comprovanti l'identità dei membri associati; d) dichiarazione sulla propria responsabilità del soggetto che, ai sensi dell'art. (1), formula la domanda di iscrizione, che riporta i dati identificativi dei reali o beneficiari dell'associazione, ai sensi della normativa in materia di prevenzione e contrasto del riciclaggio e del finanziamento del terrorismo. I dati identificativi del reale beneficiario sono: nome, cognome, data di nascita, codice numerico personale, serie e numero del documento di identità, cittadinanza, domicilio o residenza. Nel caso di associazioni costituite/gestite solo da persone fisiche, non è obbligatorio presentare la dichiarazione sotto la propria responsabilità quando gli unici beneficiari effettivi sono le persone fisiche i cui dati identificativi sono contenuti nei documenti del fascicolo; nel qual caso sulla base degli stessi e secondo le modalità previste dall'art. 4 della Legge n. 129/2019 per la prevenzione e il contrasto del riciclaggio e del finanziamento del terrorismo, nonché per la modifica e l'integrazione di alcuni atti normativi, con successive modifiche e integrazioni; e) prova della disponibilità del nominativo rilasciata dal Ministero della Giustizia o, a seconda dei casi, il rifiuto motivato al rilascio dello stesso. Inoltre, in conformità a quanto previsto dall'art. 6 dell'O.G. n. 26/2000, "(1) Per acquisire personalità giuridica, gli associati stipulano lo statuto dell'associazione, con atto sotto firma privata; (2) Lo Statuto prevede, a pena di assoluta nullità: a) i dati identificativi dei membri associati: il nome, il cognome, il codice numerico personale, la serie e il numero del documento di identità per le persone fisiche, il nome e il codice fiscale della persona giuridica associata e, a seconda dei casi, domicilio o residenza oppure indirizzo della sede legale; b) manifestare la volontà di associarsi e specificare lo scopo e gli obiettivi dell'associazione; c) denominazione dell'associazione; d) la sede dell'associazione; e) durata di funzionamento dell'associazione, a tempo determinato, con espressa indicazione del periodo, ovvero, a seconda dei casi, a tempo indeterminato; f) il patrimonio iniziale dell'associazione; l'attivo patrimoniale è costituito da conferimenti in natura e/o in denaro degli associati, nel caso del conferimento in natura, costituito da beni immobili, la forma autentica dello statuto è obbligatoria; g) la componente nominale dei primi organi di direzione, amministrazione, e controllo dell'associazione; h) la persona o, a seconda dei casi, le persone autorizzate a compiere la procedura di acquisizione della personalità giuridica, i) le modalità di acquisizione e perdita della qualità di associato; j) i diritti e gli obblighi degli associati; k) le categorie delle risorse patrimoniali dell'associazione; l) le attribuzioni degli organi di direzione, amministrazione e controllo dell'associazione; m) destinazione dei beni, in caso di scioglimento dell'associazione".

Pagina 3 di 5



scioglimento dell'associazione, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 60 n) le firme dei membri associati.

Secondo l'art. 8 par. (1) lett. b) dell'O.G. no. 39/2015: "(l) Presentazione del certificato fiscale è obbligatoria nei seguenti casi: b) quando viene richiesta l'iscrizione delle associazioni e delle fondazioni nel Registro delle associazioni e delle fondazioni da parte delle associazioni o, a seconda dei casi, dei loro soci fondatori. Nella fattispecie, dall'esame dei documenti depositati al fascicolo, risulta che l'associazione è stata costituita a tempo indeterminato, con sede nel villaggio di Zăuan, n. 112, comune di Ip, distretto di Sălaj secondo il contratto di comodato del 27.02.2024, depositato al foglio 17. Ne consegue inoltre che la direzione dell'associazione è stata nominata dal Consiglio Direttore dell'Associazione " Haide Gabriele!" che avrà i seguenti membri: Soresi Nicolo, cittadino italiano, CIF: [REDACTED] iscritto all'ANAF il 09.01.2024, con domicilio fiscale in Italia, Ambrus Piroska-Monika, cittadina rumena, C.N.P.: [REDACTED] Soresi Gabriele Antonino, cittadino italiano, CIF: [REDACTED] iscritto all'ANAF il 09.01.2024, con domicilio fiscale in Italia.

A prova dell'adempimento delle condizioni previste da O.G. no. 26/2000, aggiornata, per l'attività dell'associazione è stata presentata la documentazione relativa alla sede in cui avrà luogo il funzionamento dell'associazione (contratto di comodato presentato al foglio 17 ed estratto C.F. n. 50383 Ip, depositato al foglio 18), statuto dell'associazione, copie dei documenti di identità, casellari fiscali e giudiziari degli associati, dichiarazione relativa ai beneficiari effettivi (f. 16), prova di disponibilità del nome rilasciata dal Ministero della Giustizia n. 211443 del 19.01.2024 (f. 8).

Inoltre, il tribunale ritiene che lo statuto depositato nel fascicolo contenga tutti gli elementi previsti dall'art. 6 par. (2) dell' O.G. no. 26/2000, e le sue disposizioni sono contenute in conformità con le disposizioni dell' atto normativo.

Considerato che nel caso ricorrano le condizioni previste dalle disposizioni dell'art. 4 - 7 dell'O.G. no. 26/2000, accoglierà la richiesta avanzata dalla richiedente Associazione Haide Gabriele!, con sede nel villaggio di Zăuan, comune di Ip, n. 112, distretto di Sălaj, legalmente rappresentata dal presidente Soresi Nicolo, cittadino italiano, iscritto all'ANAF, con C.I.F. [REDACTED] con domicilio fiscale in Italia, Riolo Terme, Via

[REDACTED] nite un rappresentante convenzionale, l'avvocato Biró-Pacsá Kinga, e ordinerà la registrazione dell'Associazione Haide Gabriele, con sede nel villaggio di Zăuan, n. 112, comune di Ip, distretto di Sălaj , nel Registro delle Associazioni e Fondazioni presso il Tribunale di Șimleul Silvaniei

**PER QUESTI MOTIVI,  
IN NOME DELLA LEGGE  
DECIDE:**

Accoglie la richiesta avanzata dalla richiedente Asociatia Haide Gabriele!, con sede nel villaggio di Zăuan, comune di Ip, n. 112, distretto di Sălaj, rappresentata legalmente dal presidente Soresi Nicolo, cittadino italiano, iscritto all'ANAF, con C.I.F. [REDACTED] con domicilio fiscale in Italia, Comune di Riolo Terme, [REDACTED] tramite rappresentante convenzionale, avv. Biró-Pacsá Kinga, avente l' oggetto il conferimento della personalità giuridica

FLORIS CRINA  
notar public  
baia mare  
12.01.2024

**Ordina la registrazione dell'Associazione Haide Gabriel, con sede nel villaggio di Zăuan, n. 112, comune di Ip, distretto di Sălaj, nel Registro delle Associazioni e Fondazioni presso il tribunale distrettuale di Șimleu Silvaniei.**

**Il Consiglio Direttivo dell'associazione è composto dai seguenti membri:**

1. Soresi Nicolo, cittadino italiano, CIF: [REDACTED] iscritto all'ANAF il 09.01.2024, con domicilio fiscale in Italia.

09.01.2024, con domicilio fiscale in Italia.

2 Ambrus Piroška-Monika, cittadina rumena, [REDACTED] iscritto all'ANAF il 09.01.2024, con domicilio fiscale in Italia.

3. Soresi Gabriele Antonino, cittadino italiano, [REDACTED] iscritto all'ANAF il 09.01.2024, con domicilio fiscale in Italia.

Con diritto di ricorso entro 5 giorni dalla comunicazione, il ricorso sarà presentato al Tribunale di Șimleu Silvaniei, a pena di nullità.

Pronunciata nella sede del Tribunale, oggi, il 15 marzo 2024, mettendo a disposizione delle parti la soluzione da parte della cancelleria del tribunale.

**PREȘEDINTE, Aurelian Corneliu David**

**CANCELLIER, Maria Chiș**

Red. D.A.C/19.03.2024

Redatto. M.C./19.03.2024 in 4 es, com. 2

Confidențial! Il presente documento è soggetto alla normativa di cui al KEP-10-EE/2010/1

A.I. PERNES FLORIS CRINA  
Citta' di Zalau, via Aleea Ritmului, nr. 16, bloc B30  
Scala A, piano 1, app. 8  
Tel cell.: 0721637139; E-mail: floris.pernes@gmail.com

Subsemnata Pernes Floris Crina, interpret și traducător autorizat pentru limba italiană în temeiul autorizației nr. 4452/06.03.2001, eliberată de Ministerul Justiției din România, certifică exactitatea traducerii efectuate din limba română în limba italiană, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul. Înscrisul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa, un număr de 5 pagini, poartă denumirea de Încheiere civilă, a fost emis de autoritățile române și mi-a fost prezentat mie în întregime.

Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 6 pagini și a fost efectuată potrivit cererii scrise înregistrate cu nr. 63/16/06/2024, păstrate în arhiva subsemnatei. S-a încasat onorariul de 400 lei, cu chitanța nr. 0071 / 21/06/2024

La sottoscritta Pernes Floris Crina, interprete e traduttore autorizzato di lingua italiana ai sensi dell'autorizzazione n. 4452/06.03.2001, rilasciata dal Ministero della Giustizia della Romania, certifico l'accuratezza della traduzione effettuata dal rumeno all'italiano, che il testo presentato è stato completamente tradotto, senza omissioni, e che, nella traduzione, il contenuto e il senso del documento non sono stati denaturati. Il documento di cui traduzione è richiesta per intero ha, nella sua integralità, un numero di 5 pagine, è denominato Decisione civile è stato emesso dalle autorità rumene ed mi è stato presentato per intero.

La traduzione del documento presentato ne ha 6 pagine è stata effettuata in base alla richiesta scritta registrata con il n. 63 /16/06/2024, conservata nell'archivio della sottoscritta.

Onorario di lei 400, incassato con la ricevuta n. 0071/21.06.2024

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT  
L'INTERPRETE E TRADUTTORE AUTORIZZATO

PERNES FLORIS CRINA  
PERNES FLORIS CRINA  
traducător autorizat  
limba italiana  
Autorizație nr. 4452

ROMÂNIA Uniunea Națională a Notarilor Publici/Unione Nazionale dei Pubblici Notai  
BIROU INDIVIDUAL NOTARIAL Crecan Flavia - Monica / Ufficio Individuale Notarile-Crecan Flavia - Monica---Licența de funcționare nr./Licenza di funzionamento no. 144/3938/08.05.2018  
SEDIUL/SEDE: Zalau , Str. Tudor Vladimirescu , Nr.6, Bl.L3,Sc.B, ap.12, camera 1 si camera 2 Judetul Salaj, cod /cap 450026/e---Tel.:0260- 617997, 0260- 606125, 0755-229804, fax 0260-606124, E-mail: bnpa\_crecan@yahoo.com

ÎNCHIEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII TRADUCĂTORULUI  
AUTENTICA DI FIRMA DEL TRADUTTORE

NR. / N. ....  
Anul/Anno 2024 Luna/Mese 06 Ziua/Giorno 21

CRECAN  
FLAVIA-MONICA  
-notar public-

.....NOTAR PUBLIC, în temeiul art. 12, lit. "j" din legea Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, republicată, legalizez semnătura de mai sus a lui Pernes Floris Crina, traducător autorizat cu numărul 4452 în baza în baza specimenului de semnătură depus la biroul notarial, pe cele 2 exemplare ale înscrisului, care are parte integrantă o copie a actului tradus. Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris autentic im original

S-a perceput onorariul de ..... lei cu chitanța nr. ....

CRECAN  
FLAVIA-MONICA  
-notar public-

.....NOTAIO PUBBLICO, ai sensi dell'articolo n. 12, lettera e "j" della Legge dei notai pubblici e delle attività notarili n. 36/1995, ripubblicata, autentica la firma di Pernes Floris Crina, traduttrice autorizzata con n. 4452 in base alla base alla firma depositata presso lo studio notarile sulle 2 copie del documento, che ha parte integrante una fotocopia dell'atto tradotto. Il documento di cui traduzione è richiesta è un documento autentico in originale

L'onorario di ..... lei, pagato con la ricevuta n. ....

CRECAN  
FLAVIA-MONICA  
-notar public-



PERNES FLORIS CRINA  
traducător autorizat  
limba italiana  
Autorizație nr. 4452



Direcția Generală Regională  
 a Finanțelor Publice - Cluj-Napoca

ROMÂNIA  
MINISTERUL FINANTELOR  
AGENȚIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE FISCALĂ  
CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE FISCALĂ

Seria A Nr. 1588070

Denumire/Nume si prenume:

ASOCIATIA HAIDE GABRIELE !

Domiciliul fiscal: JUD. SĂLAJ, SAT ZĂUAN COM. IP  
Nr.112

Emitent

Codul de înregistrare fiscală (C.I.F.):

49990903

000000000000000000000900319413

Data atribuirii (C.I.F.):

23.04.2024

C

Data eliberării:

23.04.2024

PERNE FLORIS CRINA  
traducător autorizat  
limbă italiană  
Autorizație nr. 4402

Logo ANAF  
Direzione Generale della Finanza Pubblica - Cluj-Napoca  
Romania  
Ministero della Finanza  
Agenzia Nazionale di Amministrazione Fiscale

## CERTIFICATO DI REGISTRAZIONE FISCALE

Serie A no. 1588070

Denominazione/Cognome e nome: ASOCIATIA HAIDE GABRIELE !

Domicilio fiscale: Distretto di Salaj, villaggio Zăuan, comune di IP, no.112

Emittente: 000000000000000000000900319413 C

Codice di registrazione fiscale (C.I.F.): 49990903

Data assegnamento (C.I.F.): il 23.04.2024

Data rilascio: il 23.04.2024

ORIS CRINA  
autorizat  
italiana  
4452

A.I. PERNES FLORIS CRINA  
Citta' di Zalau, via Aleea Ritmului, nr. 16, bloc B30  
Scala A, piano 1, app. 8  
Tel cell.: 0721637139; E-mail: floris.pernes@gmail.com

Subsemnata Pernes Floris Crina, interpret și traducător autorizat pentru limba italiană în temeiul autorizației nr. 4452/06.03.2001, eliberată de Ministerul Justiției din România, certifică exactitatea traducerii efectuate din limba română în limba italiană, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul. Înscrisul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa, un număr de 5 pagini, poartă denumirea de Certificat de înregistrare fiscală, a fost emis de autoritățile române și mi-a fost prezentat mie în întregime.

Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 1 pagini și a fost efectuată potrivit cererii scrise înregistrate cu nr. 63/16/06/2024, păstrate în arhiva subsemnatei. S-a încasat onorariul de 50 lei, cu chitanța nr. 0071/21/06/2024. La sottoscritta Pernes Floris Crina, interprete e traduttore autorizzato di lingua italiana ai sensi dell'autorizzazione n. 4452/06.03.2001, rilasciata dal Ministero della Giustizia della Romania, certifico l'accuratezza della traduzione effettuata dal rumeno all'italiano, che il testo presentato è stato completamente tradotto, senza omissioni, e che, nella traduzione, il contenuto e il senso del documento non sono stati denaturati. Il documento di cui traduzione è richiesta per intero ha, nella sua integralità, un numero di 1 pagine, è denominato Certificato di registrazione fiscale è stato emesso dalle autorità rumene ed mi è stato presentato per intero.

La traduzione del documento presentato pe ha 1 pagine è stata effettuata in base alla richiesta scritta registrata con il n. 63/16/06/2024, conservata nell'archivio della sottoscritta.

Onorario di lei 50, incassato con la ricevuta n. 0071/21.06.2024

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT  
L'INTERPRETE E TRADUTTORE AUTORIZZATO

PERNES FLORIS CRINA  
PERNES FLORIS CRINA  
traducător autorizat  
limba italiana  
Autorizația nr. 4452

ROMÂNIA Uniunea Națională a Notarilor Publici/Unione Nazionale dei Pubblici Notai  
BIROU INDIVIDUAL NOTARIAL Crecan Flavia – Monica / Ufficio Individuale Notarile-Crecan Flavia – Monica—Licența de funcționare nr./Licenza di funzionamento no. 144/3938/08.05.2018  
SEDIUL/SEDE: Zalau, Str. Tudor Vladimirescu, Nr.6, BLL3, Sc.B, ap.12, camera 1 si camera 2 Judetul Salaj, cod /cap 450026/e---Tel.:0260- 617997, 0260- 606125, 0755-229804, fax 0260-606124; E-mail: bnpa\_crecan@yahoo.com

ÎNCHEIERE DE LEGALIZARE A SEMNĂTURII TRADUCĂTORULUI  
AUTENTICA DI FIRMA DEL TRADUTTORE

NR. / N. .... 02  
Anul/Anno 2024 Luna/Mese 06 Ziua/Giorno 21

CRECAN  
FLAVIA-MONICA  
-notar public-

.....NOTAR PUBLIC, în temeiul art. 12, lit. "j" din legea Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, republicată, legalizez semnătura de mai sus a lui Pernes Floris Crina, traducător autorizat cu numărul 4452 în baza în baza specimenului de semnătură depus la biroul notarial, pe cele 2 exemplare ale înscrisului, care are parte integrantă o copie a actului tradus. Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris autentic în original

S-a perceput onorariul de 60 lei cu chitanța nr. BF 7/2024

CRECAN  
FLAVIA-MONICA  
-notar public-

.....NOTAIO PUBBLICO, ai sensi dell'articolo n. 12, lettera e "j" della Legge dei notai pubblici e delle attività notarili n. 36/1995, ripubblicata, autentica la firma di Pernes Floris Crina, traduttrice autorizzata con n. 4452 in base alla base alla firma depositata presso lo studio notarile sulle 2 copie del documento, che ha parte integrante una fotocopia dell'atto tradotto. Il documento di cui traduzione è richiesta è un documento autentico in originale

L'onorario di 60 lei, pagato con la ricevuta n. BF 7/2024

CRECAN  
FLAVIA-MONICA  
-notar public-

